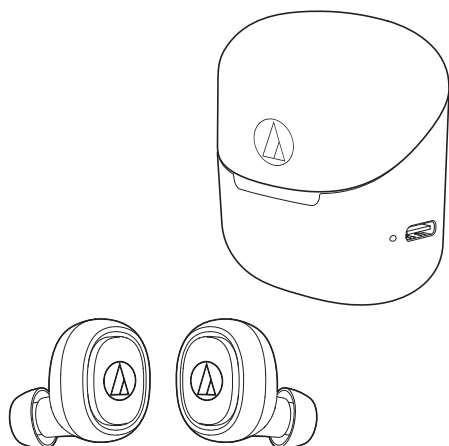




ATH-CK3TW

Manual do usuário
Fones de ouvido sem fio



Introdução

Obrigado por comprar este produto da Audio-Technica.

Antes de usar o produto, leia atentamente o Guia rápido e o Guia de precauções de segurança, assim como este manual do usuário, conforme necessário, para assegurar seu uso correto.

Precauções para os fones de ouvido

Embora este produto tenha sido projetado para um uso seguro, o uso indevido poderá resultar em acidentes. Para garantir a segurança, respeite todos os avisos e precauções ao usar o produto.

Precauções para o produto

- Não use o produto perto de equipamentos médicos. As ondas de rádio podem afetar marca-passos cardíacos e equipamentos médicos eletrônicos. Não use o produto dentro de instalações médicas.
- Ao usar o produto numa aeronave, siga as instruções da companhia aérea.
- Não use o produto perto de dispositivos de controle automáticos como portas automáticas e alarmes de incêndio. As ondas de rádio podem afetar os equipamentos eletrônicos e causar acidentes devido a um mau funcionamento.
- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não sujeite o produto a impactos fortes para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não manuseie o produto com as mãos molhadas para evitar um choque elétrico ou ferimentos.
- Desconecte o produto de um dispositivo se o produto começar a apresentar mau funcionamento, fumaça, cheiro, calor ou ruídos indesejados ou começar a mostrar outros sinais de dano. Neste caso, entre em contato com o seu revendedor local da Audio-Technica.
- Não permita que o produto seja molhado para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não coloque materiais estranhos como combustíveis, metal ou líquido no produto.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Siga as leis aplicáveis relevantes ao uso de celulares e fones de ouvido se você for usar os fones de ouvido ao dirigir um veículo.
- Não use o produto em lugares em que a incapacidade de ouvir o som ambiente represente um risco sério (como passagens de nível, estações de trem e locais de construção).
- Este produto bloqueia o som externo com eficácia e, portanto, você poderá não ouvir os sons ao seu redor com clareza enquanto estiver usando o produto. Ajuste o volume a um nível em que ainda possa ouvir os sons de fundo e monitore a área ao seu redor enquanto estiver escutando música.
- Guarde o produto fora do alcance de crianças pequenas.
- Para evitar danos à sua audição, não eleve o volume demasiadamente. Ouvir sons com volume alto durante um longo período de tempo pode causar a perda temporária ou permanente da audição.
- Pare de usar se sentir alguma irritação na pele decorrente do contato direto com o produto.
- Se você começar a sentir-se mal enquanto estiver usando o produto, pare de usá-lo imediatamente.
- Ao remover o produto dos ouvidos, certifique-se de que as ponteiros ainda estejam instaladas na unidade principal. Se as ponteiros ficarem alojadas nos seus ouvidos e você não puder retirá-las, consulte um médico imediatamente.
- Caso surja algum tipo de coceira resultante do contato com o produto, suspenda seu uso.

Precauções para os fones de ouvido

Precauções para o estojo de carregamento

- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não sujeite o produto a impactos fortes para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não manuseie o produto com as mãos molhadas para evitar um choque elétrico ou ferimentos.
- Desconecte o produto de um dispositivo se o produto começar a apresentar mau funcionamento, fumaça, cheiro, calor ou ruídos indesejados ou começar a mostrar outros sinais de dano. Neste caso, entre em contato com o seu revendedor local da Audio-Technica.
- Não permita que o produto seja molhado para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não coloque materiais estranhos como combustíveis, metal ou líquido no produto.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Durante o carregamento, certifique-se de usar o cabo de carga USB fornecido.
- Não realize cargas com dispositivos que tenham a funcionalidade de carregamento rápido (com uma voltagem de 5 V ou mais). Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.
- Não guarde o produto sob a luz direta do sol, perto de dispositivos de aquecimento nem em lugares quentes, úmidos ou com presença de poeira pois isso poderia causar mau funcionamento ou falhas.
- Não coloque o produto perto do fogo pois isso poderia causar deformações ou mau funcionamento.
- Não utilize benzina, diluentes de tinta, limpadores de contato elétrico, etc. pois o uso de tais materiais pode causar deformações ou mau funcionamento.

Precauções para os fones de ouvido

Precauções para a bateria recarregável

Os fones de ouvido são equipados com uma bateria recarregável (bateria de polímero de lítio). O estojo de carregamento é equipado com uma bateria recarregável (bateria de íon de lítio).

- Se o fluido de bateria entrar em contato com os olhos, não os esfregue. Lave bem os olhos com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se o fluido de bateria vazar, não toque no fluido com as mãos nuas. Se o fluido permanecer dentro do produto, ele pode causar um mau funcionamento. Se o fluido de bateria vazar, contate o seu revendedor local da Audio-Technica.
 - Se o fluido entrar em contato com sua boca, lave bem fazendo um gargarejo com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
 - Se a sua pele ou roupa entrar em contato com o fluido, lave imediatamente a área afetada com água. Se você sentir alguma irritação na pele, consulte um médico.
- Para evitar vazamento, geração de calor ou explosão:
 - Nunca aqueça, desmonte ou modifique a bateria, nem a elimine ao fogo.
 - Não tente furar com um prego, não bata com um martelo, nem pise na bateria.
 - Não derrube ou submeta o produto a fortes impactos.
 - Não deixe a bateria ser molhada.
- Não use, deixe ou guarde a bateria nos seguintes lugares:
 - Área exposta à luz direta do sol ou em condições de alta temperatura ou umidade
 - Dentro de um carro sob o sol escaldante
 - Perto de fontes de calor como saídas de ar quente
- Carregue somente com o cabo USB fornecido para evitar um mau funcionamento ou fogo.
- A bateria interna recarregável deste produto não pode ser substituída pelo usuário. A bateria pode ter atingido o fim de sua vida útil de serviço se o seu tempo de funcionamento tornar-se significativamente mais curto mesmo depois de ter sido completamente carregada. Neste caso, a bateria precisa de reparo. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para informações sobre reparos.
- Ao eliminar o produto, a bateria recarregável embutida precisa ser descartada adequadamente. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para saber como descartar corretamente a bateria.

Para clientes nos EUA

Aviso da FCC

Advertência

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada.

Atenção

Avisamos o usuário de que quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente neste manual podem anular a sua autoridade de operar este equipamento.

Nota: Este equipamento foi testado e foi verificado que cumpre com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Esses limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, emprega e pode radiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorra nenhuma interferência em uma instalação particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada pela operação de desligar e ligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada elétrica em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consulte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para ajuda.

Declaração de Exposição à Radiofrequência

Este transmissor não deve ser colocado nem operado junto com nenhuma outra antena ou transmissor usado em outros sistemas. Este dispositivo está em conformidade com os limites de exposição a radiações da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado, bem como está em conformidade com as Diretrizes de Exposição à Radiofrequência (RF) da FCC. Este equipamento tem níveis muito baixos de energia RF, podendo ser considerado em conformidade sem o teste de taxa específica de absorção (SAR, do inglês Specific Absorption Rate).

Para clientes no Canadá

Declaração da Indústria Canadense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Este dispositivo está em conformidade com as especificações padrão (RSS) isentas de licença do Ministério da Indústria canadense. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferência; e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que podem causar um funcionamento indesejado do mesmo.

Segundo os regulamentos da Indústria Canadense, este transmissor de rádio só funciona com uma antena de um tipo e ganho máximo (ou menor) aprovados para o transmissor pela Indústria Canadense. Para reduzir a interferência de rádio potencial a outros usuários, o tipo da antena e seu ganho devem ser escolhidos de forma que a potência isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) não seja maior que a necessária para uma comunicação bem-sucedida.

Este dispositivo está de acordo com a norma RSS-102 de limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado.

Notas sobre o uso

- Sempre leia o manual do usuário do dispositivo conectado antes do uso.
- A Audio-Technica não será responsável de nenhuma maneira por qualquer perda de dados no caso improvável de que tais perdas possam ocorrer durante o uso do produto.
- Em sistemas de transporte público ou em outros lugares públicos, mantenha o volume baixo para não perturbar as pessoas à sua volta.
- Diminua o volume de seu dispositivo antes de iniciar a reprodução de música.
- Ao usar o produto em um ambiente seco, você pode sentir uma sensação de formigamento em seus ouvidos. Isso é causado pela eletricidade estática acumulada no seu corpo, e não indica um mau funcionamento do produto.
- Não submeta o produto a fortes impactos.
- Não guarde o produto sob a luz direta do sol, perto de dispositivos de aquecimento nem em lugares quentes, úmidos ou com presença de poeira.
- Ao usar o produto durante um longo período de tempo, o produto pode se descolorir devido à luz ultravioleta (especialmente a luz direta do sol) ou ao desgaste.
- Se o estojo de carregamento for inserido em uma bolsa enquanto o cabo de carga USB estiver conectado, o cabo de carga USB pode ficar preso, ser danificado ou quebrado.
- Certifique-se de segurar no plugue ao conectar e desconectar o cabo de carga USB. O cabo de carga USB pode ser danificado ou pode ocorrer um acidente se, ao puxar o cabo, você não usar o plugue como apoio.
- Quando não estiver usando o cabo de carga USB, desconecte-o do estojo de carregamento.
- Quando não estiver usando o produto, armazene-o no estojo de carregamento fornecido.
- Se você usar ponteiros diferentes das fornecidas, é possível que os fones de ouvido não encaixem no estojo de carregamento ou não sejam carregados. Certifique-se de usar as ponteiros fornecidas.
- Ao usar o produto, selecione as ponteiros que melhor se ajustem aos seus ouvidos e coloque o produto de forma segura.
- Este produto pode ser usado para falar ao telefone apenas usando a rede de telefonia celular. Não garantimos a compatibilidade com aplicativos de telefonia que usam a rede de dados móveis.
- Usar o produto perto de um dispositivo eletrônico ou transmissor (como um celular) pode causar ruídos indesejados. Neste caso, afaste o produto do dispositivo eletrônico ou transmissor.
- Usar o produto perto de uma antena de TV ou rádio pode causar ruídos visuais ou de áudio no televisor ou rádio. Neste caso, afaste o produto da antena de TV ou rádio.
- Para proteger a bateria recarregável embutida, recarregue-a pelo menos uma vez a cada seis meses. Muito tempo entre uma recarga e outra pode reduzir a vida da bateria recarregável ou fazer com que a bateria recarregável perca a capacidade de segurar a carga.
- Carregue o produto em local bem ventilado (10 a 35 °C), longe da luz direta do sol. Caso contrário, a bateria pode deteriorar-se, resultando em períodos mais curtos de uso contínuo ou falha no carregamento.
- Opere o sensor de toque com um dedo. Operar com um objeto com ponta afiada, como uma caneta esferográfica ou um lápis, pode não só resultar em uma operação incorreta como também danificar o sensor tátil.
- Não toque o sensor tátil com as pontas dos dedos. Proceder dessa forma pode quebrar a ponta da sua unha.
- Se, ao ser tocado, o produto não funcionar ou funcionar diferente da forma pretendida, verifique se os seus outros dedos, partes da mão ou das roupas não estão em contato com o sensor ao tocar.
- Além disso, o produto pode não operar corretamente se você estiver usando luvas ou se as pontas de seus dedos estiverem muito secas.

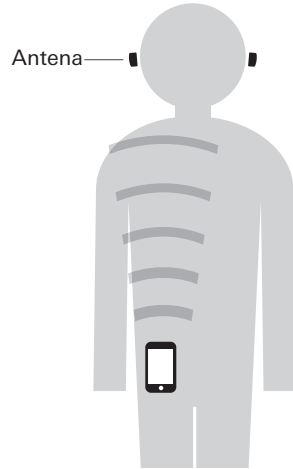
Sobre o desempenho resistente à água (à prova de gotejamento)

- A especificação “resistente à água” (à prova de gotejamento) deste produto aplica-se somente aos fones de ouvido e não ao estojo de carregamento.
- Embora o produto seja resistente à água (à prova de gotejamento) de forma equivalente ao grau IPX2, a parte de onde o som provém não é resistente à água (à prova de gotejamento).
- O desempenho resistente à água (à prova de gotejamento) foi projetado para proteger os fones de ouvido no caso deles ser molhados pela chuva, etc. (equivalente à proteção IPX2). O grau de proteção IPX2 (JIS/IEC) significa que os fones de ouvido estão protegidos contra gotas d’água vindas de cima a um ângulo de 15 graus ou menos. Os fones de ouvido não podem ser usados em lugares quentes e úmidos, como banheiros.
- Os fones de ouvido não são à prova d’água. Submergí-los em água pode causar danos.

Para uma experiência de comunicação Bluetooth® mais confortável

O alcance eficaz de comunicação deste produto varia de acordo com as obstruções e condições das ondas de rádio.

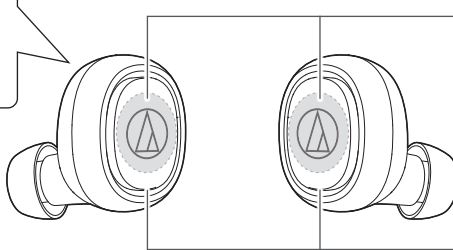
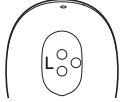
Para uma experiência mais agradável, use o produto o mais próximo possível do dispositivo Bluetooth. Para minimizar ruídos e interrupções de som, evite posicionar seu corpo ou outros obstáculos entre a antena do produto (lado D) e o dispositivo Bluetooth.



Nomes dos componentes e funções

Fones de ouvido

Indicador L/R
(esquerda/direita)



Áreas do sensor de toque

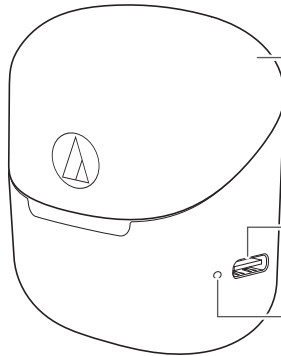
Usar para reproduzir/pausar música e atender/encerrar chamadas telefônicas. Usar também para ajustar o volume (+/-).

Há um microfone integrado no lado R (direito).

Indicadores

Indica o status de funcionamento e o nível de bateria dos fones de ouvido.

Caixa carregadora



Tampa

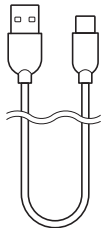
Conector da bateria

Use para conectar o cabo de carga USB fornecido e para carregar o produto.

Lâmpadas indicadoras de carregamento

Pisca quando a caixa carregadora está carregando.

■ Acessórios



- Cabo de carga USB (30 cm, USB Tipo-A/USB Tipo-C™)



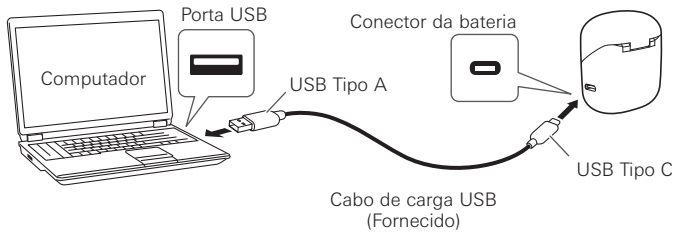
- Ponteiros* (PP, P, M e G)

* Na aquisição do produto, as ponteiros de tamanho M estão anexadas aos fones de ouvido.

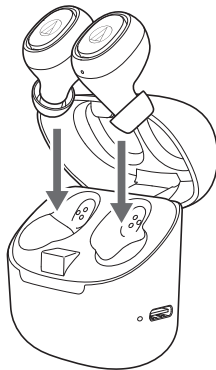
Carregamento da bateria

Carregamento dos fones de ouvido e da caixa carregadora

- Carregue a bateria completamente antes de usar pela primeira vez.
 - Se a bateria recarregável estiver fraca, o produto emitirá um som de confirmação e orientação por voz pelos fones de ouvido e os indicadores dos fones piscarão em vermelho. Se ouvir o som de confirmação e orientação por voz, carregue a bateria.
 - Leva aproximadamente 2 horas para carregar totalmente os fones de ouvido e aproximadamente 2,5 horas no máximo para carregar totalmente a caixa carregadora. (Esse tempo varia dependendo das condições de uso.)
1. Conecte o cabo de carga USB fornecido (lado USB Tipo C) ao jack de bateria da caixa carregadora.
 - O cabo de carga USB fornecido foi desenvolvido para uso exclusivo com o produto. Não utilize qualquer outro cabo de carga USB.
 - Ao inserir o cabo de carga USB na porta USB ou no jack de bateria, insira-o diretamente (na horizontal).
 2. Conecte o cabo de carga USB fornecido (lado USB Tipo A) ao computador para iniciar o carregamento.



3. Coloque os fones de ouvido na caixa carregadora.



Carregamento da bateria

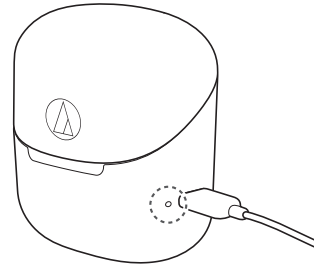
- Durante o carregamento, o indicador de carregamento se acende e pisca da seguinte maneira (pode levar vários segundos até que o indicador acenda).

Piscando em vermelho: Carregando

Acesa em vermelho por 12 segundos e então desliga:

Carregamento completo

Piscando rapidamente em vermelho: Erro no carregamento



4. Quando o carregamento estiver completo, desconecte o cabo de carga USB (lado USB Tipo A) do computador.
5. Desconecte o cabo de carga USB (lado USB Tipo C) do jack de bateria da caixa carregadora.

- Durante o carregamento, certifique-se de usar o cabo de carga USB fornecido. O produto não deve ser carregado com outros cabos além do cabo de carga USB fornecido.

Carregamento dos fones de ouvido sem o cabo de carga

Há uma bateria recarregável integrada na caixa carregadora. Se você tiver carregado a caixa carregadora, pode carregar os fones de ouvido sem usar o cabo de carga USB.

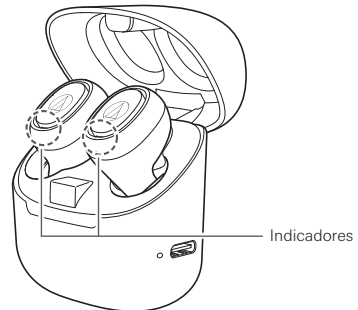
- Se a bateria recarregável estiver fraca, o produto emitirá um som de confirmação e orientação por voz pelos fones de ouvido e os indicadores dos fones piscarão em vermelho.
1. Coloque os fones de ouvido na caixa carregadora.

- Durante o carregamento, os indicadores dos fones de ouvido acendem da seguinte maneira (pode levar vários segundos até que o indicador acenda).

Aceso em branco : Carregando

Desligado : Carregamento completo

Piscando em vermelho : Erro no carregamento



Conexão via Bluetooth

Para conectar o produto a um dispositivo Bluetooth, o produto precisa ser emparelhado (registrado) com o dispositivo.

Emparelhando um dispositivo Bluetooth

- Leia o manual do usuário do dispositivo Bluetooth.
 - Coloque o dispositivo Bluetooth a menos de 1 m do produto para realizar o emparelhamento corretamente.
 - Para confirmar o progresso do processo de emparelhamento, coloque o produto no ouvido ao realizar este procedimento e espere pelo toque de confirmação e pela orientação por voz.
1. Remova os fones de ouvido (L (esquerdo) e R (direito)) da caixa carregadora.
 - As lâmpadas indicadoras piscarão em branco.
 2. Use seu dispositivo Bluetooth para começar o processo de emparelhamento e busca pelo produto. Quando o seu dispositivo Bluetooth encontrar o produto, "ATH-CK3TW" será exibido no dispositivo.
 - Para saber como usar seu dispositivo Bluetooth, consulte manual do usuário do dispositivo.
 - Se emparelhar novamente depois de ter emparelhado uma vez, pode aparecer "ATH-CK3TW" ou "L_ATH-CK3TW". Selecione um dos dois para emparelhar.
 3. Selecione "ATH-CK3TW" para emparelhar o produto com o seu dispositivo Bluetooth.
 - Alguns dispositivos podem solicitar uma chave de acesso. Neste caso, digite "0000". A chave de acesso também é chamada de código de acesso, código PIN, número PIN ou senha.
 - O produto emite um som de confirmação e orientação por voz quando o emparelhamento é concluído.



Conexão via Bluetooth

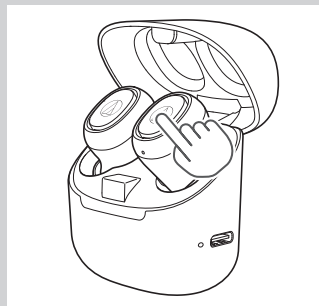
Sobre o emparelhamento

Ao conectar um novo dispositivo Bluetooth, você precisa emparelhá-lo com o produto. Quando o dispositivo Bluetooth e o produto estiverem emparelhados, não será necessário emparelhá-los novamente. O produto suporta o emparelhamento múltiplo, no qual um histórico de conexão é salvo.

No entanto, nos casos a seguir, você precisará emparelhar novamente mesmo que o dispositivo Bluetooth já tenha sido emparelhado:

- Se o produto for removido do histórico de conexões do dispositivo Bluetooth.
- Se o produto for enviado para reparo.

- Ao alternar para um novo dispositivo Bluetooth, talvez você não consiga emparelhar porque o dispositivo Bluetooth conectado anteriormente não pode ser desconectado. Nesses casos, coloque os fones de ouvido na caixa carregadora (com nível de bateria restante para a caixa) e toque demoradamente (aproximadamente 4 segundos) a área do sensor de toque no lado R (direito). A lâmpada indicadora piscará em branco. Após piscar em branco, toque demoradamente (aproximadamente 2 segundos) a área do sensor de toque no lado R (direito). Depois que as lâmpadas indicadoras L (esquerdo)/R (direito) ficarem vermelhas, elas se apagarão e se acenderão em branco. Se remover os fones da caixa carregadora nesse estado, o produto mudará para o estado “buscando dispositivos” permitindo o emparelhamento com o dispositivo Bluetooth desejado.
- Realize a operação acima dentro de 30 segundos da colocação do fone na caixa carregadora.




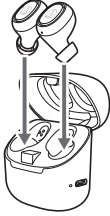
Sobre o Qualcomm TrueWireless™ Stereo Plus

O produto é compatível com o Qualcomm TrueWireless™ Stereo Plus, que reduz a interrupção e a latência do som por meio da transmissão independente em cada lado. Este recurso exige conexão com um dispositivo Bluetooth compatível com o Qualcomm TrueWireless™ Stereo Plus, como um smartphone.

Utilização do produto

O produto pode utilizar tecnologia sem fio Bluetooth para conectar ao seu dispositivo e reproduzir músicas, receber chamadas telefônicas, etc. Utilize o produto para qualquer uma das finalidades que atenda às suas necessidades. Observe que a Audio-Technica não pode garantir a operação de exibições, como nível de bateria, nem de aplicativos por meio de dispositivos Bluetooth.

Ligar/desligar a fonte de energia

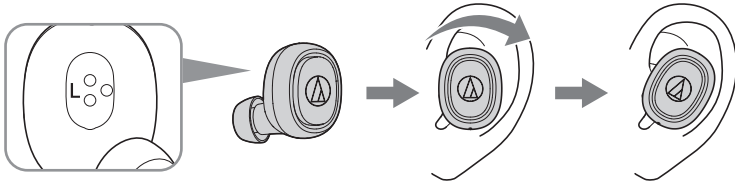
Fonte de energia	Operação	
LIGADO	Remova da caixa carregadora e a energia liga automaticamente.	
DESLIGADO	Coloque na caixa carregadora e a energia desliga automaticamente.	

Utilização do produto

Colocação do produto

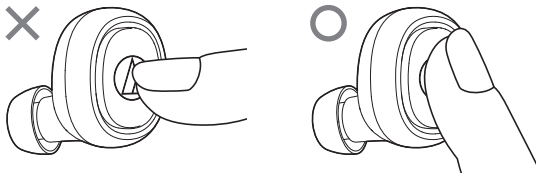
Insira o lado do produto marcado com "L" (esquerdo) na orelha esquerda e o lado marcado com "R" (direito) na orelha direita, conforme a imagem.

Ajuste a posição dos fones de forma que fiquem bem presos nos seus ouvidos.



Áreas do sensor de toque

O produto conta com sensores de toque. Ao realizar as operações, toque usando a almofada do seu dedo, não a ponta dele.



- Opere o sensor de toque com um único dedo. A operação com objetos pontiagudos como canetas esferográficas e lápis, além de provocar a operação incorreta, pode também danificar o sensor de toque.
- Não toque o sensor de toque com as pontas dos dedos. Se fizer isso, sua unha pode se quebrar.
- Se o produto não operar de jeito nenhum, ou não operar conforme pretendido, com o toque, verifique se não há outros dedos, partes da sua mão ou roupa em contato quando você toca. Além disso, o produto pode não operar corretamente se você estiver usando luvas ou as pontas dos seus dedos estiverem muito secas.
- O produto pode não operar corretamente se o sensor de toque estiver molhado de suor. Remova o suor antes de operar o produto.

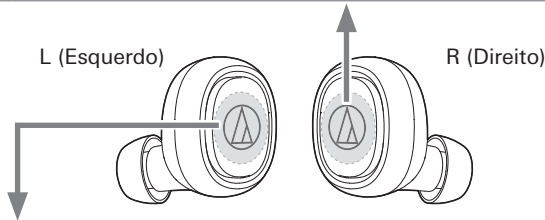
Utilização do produto

Ouvir músicas

- Para conectar pela primeira vez, emparelhe o produto e seu dispositivo usando a tecnologia sem fio Bluetooth. Se você já emparelhou o produto e seu dispositivo Bluetooth, ative a conexão Bluetooth do dispositivo Bluetooth e ligue o produto.
- Use seu dispositivo Bluetooth para começar a reprodução, consulte o manual do usuário do dispositivo, caso necessário.

Área do sensor de toque (lado R (direito))

Tocar	Reproduz ou pausa a música. *
Tocar (duas vezes)	Reproduz a próxima faixa. *
Tocar (três vezes)	Reproduz a faixa anterior. *
Tocar demoradamente (Cerca de 2 segundos)	O recurso de reconhecimento de voz (por exemplo, a Siri nos dispositivos iOS) se inicia, dependendo do dispositivo conectado.



Área do sensor de toque (lado L (esquerdo))

Tocar	Aumenta o volume 1 nível.
Tocar (duas vezes)	Diminui o volume 1 nível.

* Alguns controles podem não estar disponíveis para a reprodução de música em alguns smartphones.

- O controle de volume de alguns dispositivos pode não funcionar bem com o produto.

Utilização do produto

Codecs compatíveis

O produto é compatível com codecs de áudio do Qualcomm® aptX™ (aqui, aptX) e SBC. No emparelhamento, o codec aptX ou SBC é selecionado automaticamente dependendo do dispositivo Bluetooth que está sendo conectado.

- Se for conectado um dispositivo Bluetooth compatível com o Qualcomm TrueWireless™ Stereo Plus, o aptX será conectado automaticamente.
- Na compra, este produto vem configurado para o codec de conexão que prioriza a qualidade do som, mas a conexão pode ser instável por conta da interrupção do som dependendo do ambiente de uso. Você pode melhorar o status da conexão trocando o codec da conexão para SBC.

Ligar ou desligar o modo de conexão de prioridade para SBC

Realize esta ação enquanto o produto e o dispositivo Bluetooth estiverem emparelhados.

1. Com o produto colocado em ambas as orelhas, toque demoradamente (aproximadamente 10 segundos) a área do sensor de toque no lado R (direito) do fone.
 - Após emitir o som de confirmação, o produto é desligado automaticamente. O produto é ligado novamente e conectado automaticamente ao dispositivo Bluetooth.
 - Se o produto não fizer a conexão automaticamente, consulte “Emparelhando um dispositivo Bluetooth” (p.9) e emparelhe novamente.
 - O produto será conectado com o codec configurado anteriormente, mesmo se o produto for ligado e desligado novamente. Realize esta operação sempre que quiser trocar o codec.
 - Se o produto estiver conectado a um dispositivo Bluetooth que não for compatível com o aptX, esta operação não trocará o codec.

Utilização do produto

Falando ao telefone

- Se o seu dispositivo Bluetooth é compatível com os recursos de telefone, você pode usar o microfone incorporado no produto para falar ao telefone.
- Quando o seu dispositivo Bluetooth receber uma chamada telefônica, você ouvirá o toque pelos fones de ouvido.
- Se a chamada for recebida enquanto você estiver ouvindo música, a reprodução é pausada. Quando a chamada for encerrada, a reprodução será retomada. *

Quando	Função	Operação
Recebimento de chamada	Toque na área do sensor de toque no fone de ouvido R (direito).	Atende a chamada.
	Toque demoradamente (aproximadamente 2 segundos) a área do sensor de toque no lado R (direito) do fone de ouvido.	Recusa a chamada.
Conversa	Toque demoradamente (aproximadamente 2 segundos) a área do sensor de toque no lado R (direito) do fone de ouvido.	Encerra a chamada.
	Toque na área do sensor de toque no fone de ouvido L (esquerdo).	Aumenta o volume 1 nível.
	Toque (duas vezes) na área do sensor de toque no fone de ouvido L (esquerdo).	Diminui o volume 1 nível.

* Dependendo do seu dispositivo Bluetooth, a reprodução de música pode não ser retomada.

- Os controles de chamadas telefônicas explicados acima podem não estar disponíveis em alguns smartphones.

Utilização do produto

Detecção de orelha

O produto conta com um sensor integrado.

Ele detecta automaticamente quando o produto é removido ou colocado no ouvido e realiza operações automáticas durante a reprodução das músicas e das ligações telefônicas.

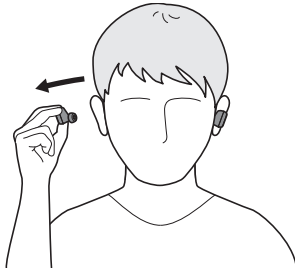
Como ligar a detecção de orelha (desligada na compra)

1. Toque demoradamente (cerca de 6 segundos) na área do sensor de toque do fone L (esquerdo) enquanto a música está pausada.
 - Você vai ouvir o som de confirmação e orientação por voz.
 - Para desativar este recurso novamente, realize novamente esta operação.
 - Se a detecção de orelha estiver ligada, você vai ouvir o som de detecção quando o produto for colocado no ouvido.

Operações durante a reprodução da música

Quando remover o fone do seu ouvido, a música será pausada automaticamente e voltará a ser reproduzida quando você recolocar ambos os fones no ouvido.

- Comece a reproduzir a música tocando no sensor de toque ou usando o dispositivo Bluetooth conectado.
- Se remover um ou ambos os fones de ouvido, a música será pausada. Para retomar a reprodução, coloque ambos os fones.



Pausa quando retirado



Reproduz quando colocado

- Quando estiver com o produto no ouvido, verifique se as lâmpadas indicadoras estão piscando (pronto para uso) e, então, coloque o produto nos seus ouvidos da maneira adequada.
- A detecção de orelha pode não funcionar se o produto não for colocado corretamente.

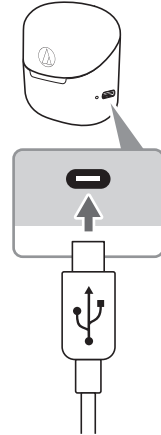
Utilização do produto

Função de desligamento automático

O produto é desligado automaticamente após 5 minutos se não for conectado a um dispositivo. Além disso, se pausar a música e não colocar o produto no ouvido dentro de 30 minutos quando a detecção de orelha estiver ligada, o produto será desligado automaticamente.



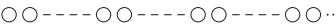
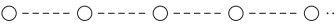
Função de reiniciação

Se o produto não funcionar ou apresentar outros problemas de funcionamento, coloque os fones de ouvido na caixa carregadora e consulte "Carregamento da bateria" (p.7) para informar-se sobre como inserir o cabo de carga USB para fornecimento de energia e, em seguida, reinicie o produto. Desconectar e reconectar o cabo de carga USB reiniciará o produto e deverá resolver qualquer problema que você esteja tendo. Se o problema persistir, entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica. Reiniciar o produto não altera nenhuma das suas configurações (informações de emparelhamento, configurações de volume, etc.).



Indicadores nos fones de ouvido

A lâmpada indicadora nos fones de ouvido exibe o status do produto, conforme explicado abaixo.

Status		Padrão de exibição do indicador	○ Branco
Emparelhamento	Procurando dispositivo (Somente o lado R (direito))		Piscando rapidamente  Iluminação gradual)
Conexão	Esperando para ser conectado		Intermitente
	Conectando		
Nível de bateria	Baixo nível de bateria	A cor branca do status de emparelhamento ou conexão fica vermelha.	

Orientação por voz

Os fones de ouvido reproduzem a orientação por voz em inglês nas seguintes situações.

Situação	Orientação por voz
A alimentação está ligada	Power on
A alimentação está desligada	Power off
Bluetooth está conectado	Bluetooth connected
Bluetooth está desconectado	Bluetooth disconnected
Nível de bateria está fraco	Low battery
A detecção de orelha está ligada	Ear detection on
A detecção de orelha está desligada	Ear detection off
Música sendo reproduzida	Play
A música está pausada	Pause

Limpeza

Habitue-se a limpar o produto regularmente para garantir sua durabilidade. Não use álcool, diluentes de tinta ou outros solventes para limpeza.

- Limpe qualquer sujeira dos fones de ouvido e da caixa carregadora com um pano seco.
- Seque imediatamente qualquer umidade (como suor) que tenha espirrado no conector da bateria da caixa carregadora, nos terminais de carregamento e controles de operação (tal como os botões nos fones de ouvido). Se isso não for feito, pode resultar em mau funcionamento devido a corrosão.
- Óleos naturais da pele são particularmente propensos a se acumularem nas peças de encaixe da ponteira (veja a imagem à direita). Se essas áreas não forem limpas, as ponteiras podem se desprender. Limpe-as regularmente. Não toque nas áreas onde o som é produzido, pois são delicadas. Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.
- Se o cabo de carga USB estiver sujo, limpe o cabo com um pano seco imediatamente após o uso. Deixar de limpar o cabo pode causar sua degradação e endurecimento com o tempo, resultando em mau funcionamento.
- Se o terminal USB do cabo de carregamento estiver sujo, limpe-o com um pano seco.
- Limpe as ponteiras removendo-as dos fones de ouvido e limpando-as manualmente com um detergente suave diluído. Depois de limpar as ponteiras, seque-as antes de usá-las novamente.
- Se o produto não for usado por um longo período de tempo, guarde-o num local bem ventilado livre de altas temperaturas e umidade.



Ponteiras

Tamanho da ponteira

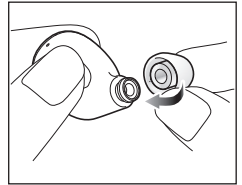
O produto inclui ponteiras de silicone em 4 tamanhos (PP, P, M e G). Na aquisição do produto, as ponteiras de tamanho M estão anexadas.

Para garantir uma melhor qualidade de som, selecione o tamanho de ponteira mais adequado para você e as ajuste na parte interna das suas orelhas em uma posição confortável. Pode ser difícil ouvir sons graves se as ponteiras não estiverem bem posicionadas em suas orelhas.

Substituição das ponteiras

Remova a ponteira antiga e encaixe a nova no fone de ouvido em um ângulo inclinado (ver figura).

Empurre a ponteira com firmeza para que seu interior se expanda e, em seguida, pressione a ponteira até atingir o limite da haste.



- Remova e limpe as ponteiras com frequência, pois elas ficam sujas com facilidade. O uso de ponteiras sujas pode sujar os fones de ouvido, resultando em uma qualidade inferior de som.
- Ponteiras são peças consumíveis que se decompõem durante a armazenagem e uso. Se as ponteiras estiverem soltas, forem retiradas com facilidade ou parecerem gastas, adquira novas.
- Ao fixar ponteiras que tenham sido removidas anteriormente, certifique-se de que elas sejam encaixadas com segurança. Ferimentos ou doenças podem ocorrer se a ponteira se soltar e for deixada dentro da orelha.

Resolução de problemas

Problema	Solução
Não há energia.	<ul style="list-style-type: none">• Carregue o produto.
Não é possível emparelhar.	<ul style="list-style-type: none">• Confirme que o dispositivo Bluetooth comunica-se usando a versão 2.1+EDR ou superior.• Coloque o produto e o dispositivo Bluetooth a menos de 1 m um do outro.• Defina os perfis para o dispositivo Bluetooth. Para procedimentos sobre como definir perfis, consulte o manual do usuário do dispositivo Bluetooth.• Remova as informações de emparelhamento do dispositivo Bluetooth contidas no produto e, em seguida, emparelhe o produto com esse dispositivo novamente.• Coloque os fones de ouvido na caixa carregadora e feche a tampa. Em seguida, retire os fones de ouvido novamente.• Ao alternar para um novo dispositivo Bluetooth, talvez você não consiga emparelhar porque o dispositivo Bluetooth conectado anteriormente não pode ser desconectado. Nesses casos, coloque os fones de ouvido na caixa carregadora (com nível de bateria restante para a caixa) e toque demoradamente (aproximadamente 4 segundos) a área do sensor de toque no lado R (direito). A lâmpada indicadora pisca em branco. Após piscar em branco, toque demoradamente (aproximadamente 2 segundos) a área do sensor de toque no lado R (direito). Depois que as lâmpadas indicadoras L (esquerdo)/R (direito) ficam vermelhas, elas se apagam e se acendem em branco. Se remover os fones da caixa carregadora nesse estado, o produto mudará para o estado “buscando dispositivos” permitindo o emparelhamento com o dispositivo Bluetooth desejado. Realize essas operações dentro de 30 segundos da colocação dos fones de ouvido na caixa carregadora.
Não é produzido nenhum som/o som está fraco.	<ul style="list-style-type: none">• Ligue o produto e o dispositivo Bluetooth.• Aumente o volume.• Certifique-se de que este produto e o dispositivo Bluetooth estejam conectados pelo A2DP (ou por conexão de áudio).• Desative o emparelhamento do produto e do dispositivo Bluetooth e, em seguida, emparelhe o produto com o dispositivo novamente.• Afaste-se dos obstáculos entre o produto e o dispositivo Bluetooth, como pessoas, metais ou paredes, e posicione o produto e o dispositivo mais próximos um do outro.• Mude a saída de som do dispositivo Bluetooth para este produto.
L (esquerdo) e R (direito) não estão conectados (nenhum som é emitido pelo lado L (esquerdo)).	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se não há nível de bateria restante.• Coloque os fones de ouvido na caixa carregadora e feche a tampa. Em seguida, retire os fones de ouvido novamente.• Se eles não estiverem conectando mesmo após tentar as instruções acima, o L (esquerdo) e R (direito) podem ser desconectados. Use o procedimento a seguir para conectá-los manualmente (este procedimento somente pode ser realizado quando L (esquerdo) e R (direito) estiverem desconectados).<ul style="list-style-type: none">– Com os fones de ouvido e o dispositivo Bluetooth desconectados, pressione a área do sensor de toque nos lados L e R (esquerdo e direito) duas vezes. Os indicadores nos lados L e R (esquerdo e direito) mudarão, piscando rapidamente em rosa e, depois de um tempo, os indicadores L e R (esquerdo e direito) piscarão lentamente em branco para indicar que L (esquerdo) e R (direito) estão conectados.

Resolução de problemas

Problema	Solução
Apresenta som distorcido/ruído/ou som é cortado.	<ul style="list-style-type: none">• Diminua o volume.• Mantenha este produto afastado de dispositivos que emitem ondas de rádio, como micro-ondas e roteadores sem fio.• Mantenha este produto afastado de televisores, rádios e dispositivos com sintonizadores integrados. Esses dispositivos também podem ser afetados pelo produto.• Desative as definições de equalizador do dispositivo Bluetooth.• Remova os obstáculos entre o produto e o dispositivo Bluetooth e coloque-os bem próximos. Para mais detalhes, consulte "Para uma experiência de comunicação Bluetooth® mais confortável". (p.5)• Você pode melhorar o status da conexão trocando o codec da conexão para SBC. Se você estiver usando um dispositivo como um smartphone ou player de áudio que pode trocar de codec de conexão, é possível que você possa definir o dispositivo conectado para SBC. Para obter mais detalhes sobre o procedimento de configuração, consulte o manual do usuário do seu dispositivo conectado.• Consulte "Ligar ou desligar o modo de conexão de prioridade para SBC" (p.14) e altere o código de conexão para SBC.
Não consigo ouvir a voz do interlocutor/a voz do interlocutor está muita baixa.	<ul style="list-style-type: none">• Ligue o produto e o dispositivo Bluetooth.• Aumente o volume.• Certifique-se de que o produto e o dispositivo Bluetooth estejam conectados por HFP/HSP (ou conexão de chamada).• Desative o emparelhamento do produto e do dispositivo Bluetooth e, em seguida, emparelhe o produto com o dispositivo novamente.• Mude a saída de som do dispositivo Bluetooth para este produto.
A caixa carregadora não carrega.	<ul style="list-style-type: none">• Conecte o cabo de carga USB fornecido firmemente e carregue o produto.
Os fones de ouvido não carregam.	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se que o produto seja posicionado na caixa carregadora corretamente.• Carregue a caixa carregadora.• Limpe a sujeira do terminal de carga com um pano seco.
A detecção de orelha não está funcionando.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se a detecção de orelha está ligada. Ela vem desligada na compra.• Coloque os fones corretamente nos seus ouvidos.• Após retirar os fones de ouvido da caixa carregadora, verifique se os indicadores no fone estão piscando (pronto para uso) antes de colocá-los no ouvido. A detecção de orelha pode não funcionar corretamente se os fones forem colocados no ouvido quando os indicadores não estiverem piscando.

- Para saber mais sobre como usar o seu dispositivo Bluetooth, consulte o manual do usuário do dispositivo.
- Se o problema persistir, reinicie o produto. Para reiniciar o produto, consulte "Função de reiniciação" (p.17) em "Utilização do produto".

Especificações

Fones de ouvido

Tipo	Dinâmico
Driver	5,8 mm
Sensibilidade	98 dB/mW
Resposta de frequência	20 a 20.000 Hz
Impedância	16 ohms

Microfone

Tipo	Tipo MEMS
Padrão polar	Omnidirecional
Sensibilidade	-38 dB (1 V/Pa, a 1 kHz)
Resposta de frequência	100 a 10.000 Hz

Especificações de comunicação

Sistema de comunicação	Bluetooth versão 5.0
Potência máxima de saída de radiofrequência	10 mW EIRP
Alcance máximo de comunicação	Linha de visão - aprox. 10 m
Banda de frequências	2,402 GHz a 2,480 GHz
Método de modulação	FHSS
Perfis Bluetooth compatíveis	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codecs suportados	Áudio Qualcomm® aptX™, SBC
Método de proteção de conteúdos suportados	SCMS-T
Banda de transmissão	20 a 20.000 Hz

Especificações

Outros

Fonte de energia	Fones de ouvido: bateria de polímero de lítio de 3,7 VCC/ Caixa carregadora: bateria de íon de lítio de 3,7 VCC
Tempo de carga	Fones de ouvido: aprox. 2 horas*1 / Caixa carregadora: aprox. 2,5 horas*1
Tempo de funcionamento	Tempo contínuo de transmissão (reprodução de música): máx. aprox. 6 horas*1 (fones de ouvido), máx. aprox. 30 horas*1 (se a caixa carregadora for usada em conjunto)
Peso	Fones de ouvido: aprox. 4,7 g (lado L), aprox. 4,7 g (lado R) / Caixa carregadora: aprox. 49,7 g
Resistente à água (à prova de gotejamento)	IPX2*2
Temperatura de funcionamento	5 °C a 40 °C
Acessórios	<ul style="list-style-type: none">• Cabo de carga USB (30 cm, USB Tipo A/USB Tipo C)• Ponteiras (PP, P, M e G)
Venda separada	<ul style="list-style-type: none">• Ponteiras

*1 Os números acima dependem das condições de funcionamento.

*2 Somente os fones de ouvido.

O produto está sujeito a modificações sem aviso prévio, para aprimoramentos.

- A marca e os logotipos da palavra Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas por parte da Audio-Technica Corporation é feito sob licença. Todas as outras marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários.
- USB Tipo C™ é uma marca registrada da USB Implementers Forum.
- Qualcomm aptX, cVc e Qualcomm TrueWireless são produtos da Qualcomm Technologies, Inc. e/ou suas subsidiárias. Qualcomm é uma marca comercial da Qualcomm Incorporated, registrada nos Estados Unidos e em outros países.
- aptX e cVc são marcas comerciais da Qualcomm Technologies International, Ltd., registradas nos Estados Unidos e outros países.
- Qualcomm TrueWireless é uma marca comercial da Qualcomm Incorporated.

